

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 9 (1883)
Heft: 50

Artikel: Portugiesisch
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-426345>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

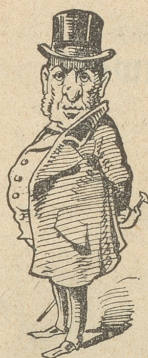
Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ich bin der düstere Schreier
Und lese soeben im „Bund“,
Ich sei der rechte Vertreter
Für unsern Volkemund.

Es freut mich das Komplimente,
Mehr als ein gutes Gericht;
Nur selten erwählte Gesellschaft
So „menschlich“ mit unsereins spricht.

Doch werd' ich darob nicht eitel,
Wie öppen ein Volkstribun!
Der auf ein artiges Vöblein
Sein Jünglein nimmer läßt ruhn.



Um das zehnjährige Defizit der kantonalen Normalschule in Gauterive zu bedenken, soll der freiburgische große Rath beschließen haben, demnächst eine große Krefsberei (nach Art der Fischzuchtanstalten) zu errichten.

Weil die Aargauische Regierung in früherer Zeit, durch die Feinde des Lehrerseminars gedrängt, gar oft in den Fall kam, der Leitung dieser Anstalt einen „Rüffel“ zu erteilen, schickte sie nun, das Verfahren abzukürzen, nach Bettingen einen ständigen „Rüffel“.

Zeichen der Zeit.

Ob schon man jünger in so vielen Kirchen gelutet und in so vielen Zeitungen geleitet, wird doch in allen Kneipen gelutet bis die ganze Welt verlutet.

Modern.

Was ist ein Madel?
Wenn einer sich nicht des Datums seines nächstkommenden Wechsels erinnern kann. Daher der Name Madatur.

Berichtigung

Durch fatale Nachlässigkeit des metteur en pages sind in unserm Abdruck des aargauer Volksliedes unpassende Kolonnen hineingekommen. Natürlich werden die betreffenden Stellen:

Zu Aargau sind zwei Plätze,
Die hätten enander gern . . .

mit Stumpf und Stiel verilgt; indeßen lauten die neuern Berichte dahin, es habe im gegenseitigen Interesse eine Verständigung stattgefunden;

„Der Jungtob zog zu Kriege . . .“

gegen die projektirte Bundeshülfe in Form eines Protestes aller Hausbesitzer in Baden;

„Wann kommst du wiederum heim . . .“

zum Bewußtsein dessen, was Pflicht, Ehre und die Nachseherung der übrigen Staaten erfordert . . .

„Ueber's Jahr im andern Sommer . . .“

dürfte unter der revidirten Verfassung ein tolerantes glückliches Volk mit Behagen auf die überstandenen Stürme zurückschauen . . .

vom Feiler bereits torrigirt und nach Zonting, Waadt und andere Länder verwiesen worden sein.
Die Red. des „Konfusionsrathes“.

Die Neuen an den Berner Stadtpräsidenten.

Herrn von Büren!

Wirst schon spüren,

Was es heißt, uns anzuführen.

Aus ist es mit dem Regieren

An den Marionettenschmüren,

Und Dein Schmerz wird Niemand rühren,

Wenn du jammerst nach Gebühren:

„Hätt' ich nie mich lassen kühren,

Ich geplagter P. P. Büren!“

Portugiesisch.

Wem nützt es nichts, dass er 12 lebende Sprachen spricht?
Demjenigen, der nichts zu sagen hat.

An die Wirthe des Kantons Zürich.

Versammlung Mittwoch den 19. Dezember, Nachmittags 2 Uhr,
„altes Schützenhaus“, Zürich.

Kollegen! Es gilt endlich einmal ein einiges und festes Zusammengehen gegen die ungerechten Lasten (Doppelbesteuerung etc.), welche uns vom Staate aufgebürdet werden. Treten wir zu einem Vereine zusammen, seien wir einig und entschlossen und der Erfolg ist sicher!

Im Interesse der Sache erwartet zahlreiches Erscheinen

(N. 1.)

Das Comité.

Münchener und Pilsener Bier

(Pischorr in München)

in Fässern von 40 bis 200 Liter

(Bürgerliches Bräuhaus Pilsen)

in Fässern von 50 und 100 Liter

versendet in stets frischer, vorzüglicher Qualität zu den billigsten Preisen

CARL HAASE,
St. Gallen.

(OF. 2604)

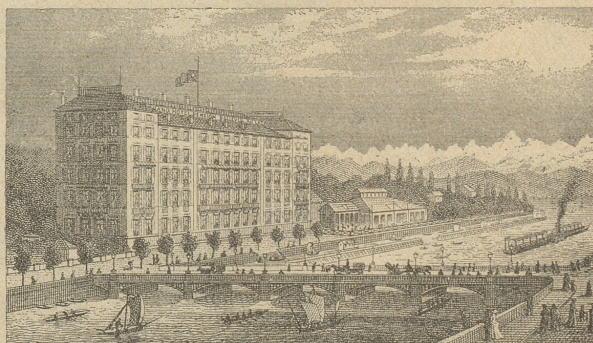
Chocolat Sprüngli

ZÜRICH

(Bl. 25)

G^d Hôtel-Pension BELLEVUE au lac Zürich (Suisse)

à côté du Pont Neuf · OUVERT TOUTE L'ANNÉE · et du nouveau Quai.



ALEXIS DAVID, GRAVEUR

J. CASTELLON, PARIS

F. A. POHL, Propriétaire.

Arrangements pour séjours prolongés.

CHAMPAGNE

Fritz Strub & Cie

Reims

Bâle

22 · Rue de Cernay · 22

3 · Faubourg St-Jean · 3

(Bl. 25)

Fangeisen für Raubzeug

(N. 3)



jeder Art. Illustrierte Preislisten gegen eine 10 Pfennig-Postmarke.

Adolph Pieper in Mörs a. Rh.